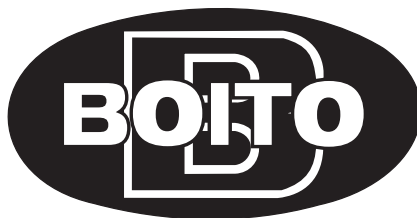


---

---

***MANUAL DO PROPRIETÁRIO***

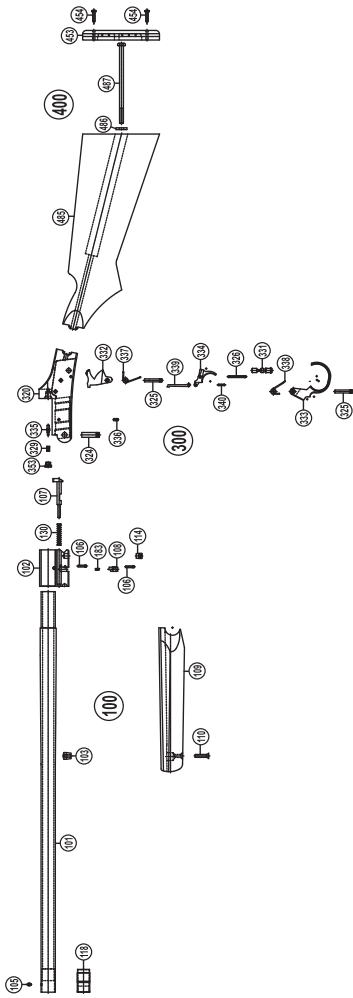




## MODELO REUNA EXTRATOR - RC

P. N.º	Código N.º	Denominação	Quantidade
	RC-12-100	Conjunto Cano	-
101	RC-12-101	Cano	1
102	RC-12-102	Monobloco	1
103	RC-12-103	Retém	1
104	RC-12-104	Extrator	1
105	RC-12-105	Mira	1
106	RC-12-106	Pino Limitador do Extrator	1
109	RC-12-109	Telha de Madeira	1
110	RC-12-110	Parafuso Fixador da Telha de Madeira	1
114	RC-12-114	Pino de Encosto	1
118	RC-12-118	Choque de Parafusar Cambiável	1
	RC-12-300	Conjunto Bloco	-
320	RC-12-320	Bloco	1
324	RC-12-324	Pino Munhão	1
325	RC-12-325	Pino Trava Guarda Mato e Martelo	2
326	RC-12-326	Pino do Gatilho Externo	1
329	RC-12-329	Mola da Agulha	1
331	RC-12-331	Trava do Gatilho Externo	1
332	RC-12-332	Martelo	1
333	RC-12-333	Trava Guarda Mato	1
334	RC-12-334	Gatilho Externo	1
335	RC-12-335	Agulha	1
337	RC-12-337	Mola Impulsora do Martelo	1
338	RC-12-338	Mola do Gatilho e Trava Guarda Mato	1
339	RC-12-339	Barra de Segurança	1
340	RC-12-340	Pino Fixador da Barra de Segurança	1
353	RC-12-353	Porca de Fixação da Agulha	1
	RC-12-400	Conjunto Coronha	-
453	RC-12-453	Amortecedor de Borracha	1
454	RC-12-454	Parafuso Fixador do Amortecedor	2
485	RC-12-485	Coronha	1
486	RC-12-486	Arruela	1
487	RC-12-487	Parafuso Fixador da Coronha	1

# MODELO REUNA RE - COM EJETOR



## MODELO REUNA COM EJETOR - RE

P. N.º	Código N.º	Denominação	Quantidade
	RE-12-100	Conjunto Cano	-
101	RE-12-101	Cano	1
102	RE-12-102	Monobloco	1
103	RE-12-103	Retém	1
105	RE-12-105	Mira	1
106	RE-12-106	Pino Limitador do Ejetor e do Desarmador do Ejetor	2
107	RE-12-107	Ejetor	1
108	RE-12-108	Desarmador do Ejetor	1
109	RE-12-109	Telha de Madeira	1
110	RE-12-110	Parafuso Fixador da Telha de Madeira	1
114	RE-12-114	Pino de Encosto	1
118	RE-12-118	Choque de Parafusar Cambiável	1
130	RE-12-130	Mola Impulsora do Ejetor	1
183	RE-12-183	Mola Acionadora do Desarmador do Ejetor	1
	RE-12-300	Conjunto Bloco	-
320	RE-12-320	Bloco	1
324	RE-12-324	Pino Munhão	1
325	RE-12-325	Pino Trava Guarda Mato e Martelo	2
326	RE-12-326	Pino do Gatilho Externo	1
329	RE-12-329	Mola da Agulha	1
331	RE-12-331	Trava do Gatilho Externo	1
332	RE-12-332	Martelo	1
333	RE-12-333	Trava Guarda Mato	1
334	RE-12-334	Gatilho Externo	1
335	RE-12-335	Agulha	1
336	RE-12-336	Pino Desarmador do Ejetor	1
337	RE-12-337	Mola Impulsora do Martelo	1
338	RE-12-338	Mola do Gatilho e Trava Guarda Mato	1
339	RE-12-339	Barra de Segurança	1
340	RE-12-340	Pino Fixador da Barra de Segurança	1
353	RE-12-353	Porca de Fixação da Agulha	1
	RE-12-400	Conjunto Coronha	-
453	RE-12-453	Amortecedor de Borracha	1
454	RE-12-454	Parafuso Fixador do Amortecedor	2
485	RE-12-485	Coronha	1
486	RE-12-486	Arruela	1
487	RE-12-487	Parafuso Fixador da Coronha	1



## MODELO PUMP - G

P. N.º	Código N.º	Denominação	Quantidade
	G-12-100	Conjunto Cano	-
101	G-12-101	Cano	1
102	G-12-102	Monobloco	1
103	G-12-103	Guia Fixador do Cano	1
104	G-12-104	Parafuso de Fixação do Conjunto Cano	1
106	G-12-106	Mola Acion. do Travamento do Paraf. de Fixação	1
107	G-12-107	Esfera para Travamento do Paraf. de Fixação	1
108	G-12-108	Mira	1
114	G-12-114	Porca Fixadora da Chapa Protetora	2
115	G-12-115	Limitador da Chapa Protetora	1
116	G-12-116	Parafuso Fixador da Chapa Protetora	2
117	G-12-117	Chapa Protetora	1
118	G-12-118	Choque de Parafusar Cambiável	1
121	G-12-121	Alça da Bandoleira	2
123	G-12-123	Pino Fixador da Alça da Bandoleira	2
	G-12-200	Conjunto Guarda Mão	-
212	G-12-212	Guarda Mão	1
213	G-12-213	Porca Fixadora do Guarda Mão ao Cilindro	1
214	G-12-214	Guia da Porca Fixadora do Guarda Mão	1
215	G-12-215	Cilindro Guia do Guarda Mão	1
216	G-12-216	Suporte da Alavanca de Recuo	1
217	G-12-217	Alavanca de Recuo do Ferrolho Lado Direito	1
218	G-12-218	Alavanca de Recuo do Ferrolho Lado Esquerdo	1
219	G-12-219	Pino Fixador da Alavanca de Recuo	2
	G-12-300	Conjunto Bloco	-
322	G-12-322	Bloco	1
323	G-12-323	Pino esférico Limitador do Curso da Trava Externa	1
324	G-12-324	Alavanca da Trava Externa	1
325	G-12-325	Mola da Trava Externa	1
326	G-12-326	Trava Externa	1
327	G-12-327	Parafuso Fixador da Trava	1
328	G-12-328	Guia da Mola Acionadora dos Cartuchos	1
329	G-12-329	Mola Acionadora dos Cartuchos	1
330	G-12-330	Cilindro Porta Cartuchos	1
331	G-12-331	Suporte de Fixação Conj. Cano ao Cilindro Porta Cartucho	1
332	G-12-332	Derrubador de Cartuchos	1
333	G-12-333	Parafuso Fixador do Derrubador de Cartuchos	1
334	G-12-334	Ferrolho Central	1

P. N.º	Código N.º	Denominação	Quantidade
335	G-12-335	Mola Acionadora do Percussor	1
336	G-12-336	Arruela Limitadora do Curso do Percussor	1
337	G-12-337	Percussor	1
338	G-12-338	Pino Fixador dos Extratores e do Percussor	3
339	G-12-339	Trava do Ferrolho	1
340	G-12-340	Pino Fixador da Trava do Ferrolho	1
341	G-12-341	Mola Acionadora dos Extratores	2
342	G-12-342	Extrator Direito	1
343	G-12-343	Extrator Esquerdo	1
344	G-12-344	Guia do Ferrolho Central e Acion. da Trava do Ferrolho	1
345	G-12-345	Pino Guia do Limitador dos Cartuchos	2
346	G-12-346	Alimentador dos Cartuchos	1
347	G-12-347	Liberador dos Cartuchos	1
348	G-12-348	Pino do Limitador dos Cartuchos	1
349	G-12-349	Braço Limitador dos Cartuchos	1
350	G-12-350	Guarda Mato	1
351	G-12-351	Mola Impulsora do Desarmador do Martelo	1
352	G-12-352	Desarmador do Martelo	1
353	G-12-353	Pino Fix. do Desarm. Martelo e Liberador do Ferrolho	2
354	G-12-354	Pino para Encosto do Acion. e da Mola do Martelo	2
355	G-12-355	Martelo	1
356	G-12-356	Pino Fixador do Martelo	1
357	G-12-357	Acionador do Desarmador do Martelo	1
358	G-12-358	Mola Acionadora do Desarmador do Martelo	1
359	G-12-359	Gatilho Externo	1
360	G-12-360	Mola Acionadora do Gatilho Externo	1
361	G-12-361	Pino Fixador do Gatilho Externo	1
362	G-12-362	Liberador do Ferrolho	1
363	G-12-363	Mola Acionadora do Liberador do Ferrolho	1
364	G-12-364	Impulsor do Martelo	1
365	G-12-365	Guia para Mola Acionadora do Martelo	1
366	G-12-366	Mola Impulsora do Martelo	1
367	G-12-367	Pino Limitador da Mola	1
368	G-12-368	Mola Limitadora do Pino do Guarda Mato	1
369	G-12-369	Pino Fixador do Guarda Mato	1
	G-12-400	Conjunto Coronha	-
469	G-12-469	Parafuso Fixador da Alça da Bandoleira	1
472	G-12-472	Parafuso Fixador do Pistol Grip de Borracha	1
476	G-12-476	Coronha de Madeira	1
477	G-12-477	Parafuso Fixador da Coronha	1
478	G-12-478	Arruela do Parafuso da Coronha	1
479	G-12-479	Amortecedor de Borracha	1



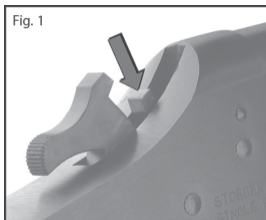
P. N.º	Código N.º	Denominação	Quantidade
480	G-12-480	Parafuso Fixador do Amortecedor	2
482	G-12-482	Pistol Grip de Borracha	1
		Coronha Retrátil	-
469	G-12-469	Parafuso Fixador da Alça da Bandoleira	1
480	G-12-480	Parafuso Fixador do Amortec. de Borracha Superior	1
482	G-12-482	Pistol Grip de Borracha	1
484	G-12-484	Parafuso Fixador do Pistol Grip de Borracha	1
485	G-12-485	Bucha	1
486	G-12-486	Tubo Guia	1
487	G-12-487	Pino Fixador da Bucha	2
488	G-12-488	Tubo Prolongador	1
489	G-12-489	Encosto para Soleira	1
491	G-12-491	Parafuso Fixador do Amortec. de Borracha Inferior	1
492	G-12-492	Mola da Trava Limitadora	1
493	G-12-493	Trava Limitadora da Coronha Retrátil	1
494	G-12-494	Porca Fixadora da Trava Limitadora	1
495	G-12-495	Almofada	1
496	G-12-496	Parafuso Fixador da Almofada	3
497	G-12-497	Arruela de Pressão do Paraf. Fixador do Pistol Grip	1
		Peças em Polímero	-
212	G-12-212	Guarda Mão em Polímero sem Pistol	1
212	G-12-212	Guarda Mão em Polímero com Pistol	1
217	G-12-217	Alavanca de Recuo do Fer. Lado Dir. p/ Guarda Mão em Polímero	1
218	G-12-218	Alavanca de Recuo do Fer. Lado Esq. p/ Guarda Mão em Polímero	1
219	G-12-219	Pino Fix. da Alav. de Recuo Guarda Mão em Polímero	2
264	G-12-264	Porca Fix. do Paraf. da Alça da Bandoleira de Polímero	1
265	G-12-265	Arruela do Paraf. da Alça da Bandoleira de Polímero	1
469	G-12-469	Parafuso Fixador da Alça da Bandoleira de Polímero	1
476	G-12-476	Coronha em Polímero	1
479	G-12-479	Amortec. de Borracha para Coronha em Polímero	1
480	G-12-480	Paraf. Fix. do Amortecedor de Bor. para Coronha em Polímero	2

## REUNA CLASSIC (Extrator) - REUNA AE (Ejetor)

As espingardas de um cano são equipadas com dois sistemas independentes de segurança, um automático, barra de segurança e outro manual, botão transversal de segurança.

### **BARRA DE SEGURANÇA**

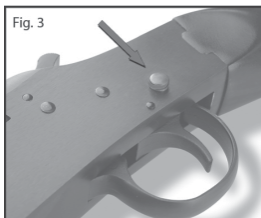
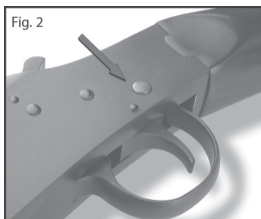
Está localizado entre o gatilho e a parte traseira do bloco (agulha) Fig. 1. A barra de segurança opera automaticamente a cada puxe do gatilho. Quando o gatilho é puxado, uma pequena barra aparece entre o gatilho e a agulha. A barra assegura que num evento infeliz, o gatilho caia sem ser puxado e a arma não dispare. Numa arma que possui uma barra de segurança, o martelo pode transferir sua energia até a agulha somente quando o gatilho é puxado para trás.



### **BOTÃO TRANSVERSAL DE SEGURANÇA**

Um pequeno botão localizado sobre o bloco acima do guarda-mato, esta operação é efetuada manualmente, permitindo ao atirador trocar rapidamente

as posições “Ativar” ou “bloquear” (Fig. 2) e “desativar” ou “atirar” (Fig. 3).

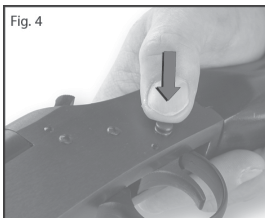


Para os modelos de um cano REUNA, a função de segurança é dupla. Com o gatilho para frente e o botão transversal de segurança no “ativar” ou “bloquear”, o gatilho fica bloqueado, evitando que a espingarda seja engatilhada.

Para os modelos de um cano REUNA, quando na posição “ativar” ou “bloquear”, o botão transversal de segurança, assegura que o atirador tomará uma decisão consciente, e seguirá os procedimentos do manual, antes que a arma possa ser engatilhada ou disparada. Para engatar o botão transversal de segurança, nos modelos de um cano REUNA, siga os passos, seguintes:

Localize o botão transversal de segurança. O botão transversal de segurança está localizado sobre o bloco, acima da parte traseira do guarda-mato, e deverá estar na posição “ativar” ou “bloquear” todo o tempo, exceto imediatamente, antes de engatilhar e disparar.

Para colocar na posição “ativar” ou “bloquear”, empurre o botão completamente da esquerda para a direita, com a visão do final do bloco. (Fig.4). Como referencial, um anel vermelho, no lado esquerdo do botão, (indicando “Perigo” ou “Atirar”) irá desaparecer, dentro do lado esquerdo do bloco.



Para colocar na posição “desativar” ou “atirar”, empurre o botão completamente da direita para a esquerda com a visão do final do bloco. (Fig.5). Como referencial, um anel vermelho irá aparecer, no lado esquerdo do botão, indicando a posição “perigo” ou “atirar”.



## ***REMOVER A EMBALAGEM***

Antes de montar a espingarda, remova qualquer material de embalagem, limpe e lubrifique todas as partes de metal, incluindo o cano externo e interno.

**AVISO:** Sempre mantenha a espingarda apontada para uma direção segura.

**AVISO:** Visualmente e manualmente inspecione o cano para se assegurar que o mesmo não está obstruído. Para fazer isto, olhe através do cano a partir da câmara e verifique todo o cano, até o final. Coloque seu dedo dentro da câmara para verificar se a mesma não está obstruída.

**AVISO:** Visualmente e manualmente verifique se há munição dentro da câmara. Para isto olhe dentro da câmara até o final do cano para se assegurar de que não há munição, presente. Coloque seu dedo dentro da câmara para verificar se a mesma não possui munição.

Comece removendo todo o material de embalagem que cobre o conjunto bloco, o conjunto cano e telha. Observe que sua espingarda saiu da fábrica com o conjunto cano e telha removidos do conjunto bloco. Para fins de embalagem, ela foi embarcada com a telha colocada no conjunto cano. Antes de montar a arma, se faz necessário remover a telha do cano. Para isto, use a outra extremidade da chave de tubo de choque que está junto com a arma.

Para remover o conjunto telha, segue os seguintes passos:

Localize o parafuso na parte de baixo da telha.

Usando a outra extremidade da chave de tubo de choque, remova completamente, o parafuso, girando a chave no sentido contrário do relógio (esquerda) (Fig.10). Remova a telha do conjunto cano.

## **MONTAGEM**

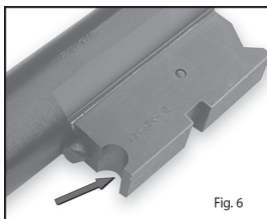
**NOTA:** Esta espingarda é um instrumento de precisão, fabricado com estritas tolerâncias. Com manejo apropriado será montada e funcionará perfeitamente.

Para a montagem segua os seguintes passos:

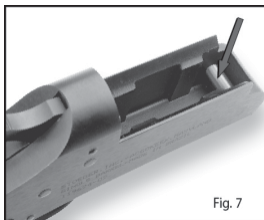
**AVISO:** Sempre mantenha o cano apontado para uma direção segura.

**AVISO:** Coloque o botão transversal de segurança na posição “ativar” ou “bloquear”.

Localize o monobloco no (final da câmara) final do conjunto cano, debaixo do cano. Observe que há um pequeno corte semicircular na frente do monobloco (Fig. 6).



Próximo, localize o bloco. Este é uma parte de metal que aloja a ação. Observe o pino munhão localizado dentro do canal do bloco. É uma barra cilíndrica localizada dentro do canal do bloco (Fig. 7).

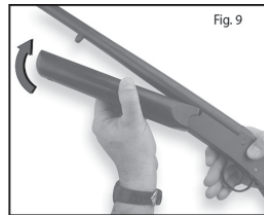


Com o conjunto cano, fixe o monobloco dentro do canal do bloco, com o cano posicionado num ângulo de 45 graus, com relação ao bloco. (Fig. 8).



Depois de ter encaixado o corte semicircular, do monobloco com o pino munhão, eleve o cano até que ele se encaixe, totalmente.

Formando um pequeno ângulo, coloque o conjunto telha, na parte inferior do cano, cuide para que os cortes semicirculares no final do conjunto telha, correspondam com os contornos do bloco. (Fig. 9).



Pressione a telha contra o cano para engatar.

Abra a espingarda puxando o guarda-mato para trás e empurrando o cano para baixo, até que a mesma esteja totalmente, aberta. (Fig.11) (Fig.12).

**AVISO: Nunca tente puxar o guarda-mato para trás, puxando somente, o gatilho.**

**AVISO: Nunca use força excessiva para abrir, fechar, montar ou desmontar a espingarda.**



**NOTA:** Para um fechamento apropriado, tenha numa mão a coronha e na outra o conjunto cano/telha, leve o conjunto cano/telha para cima até o completo fechamento.

## ***DESMONTAGEM***

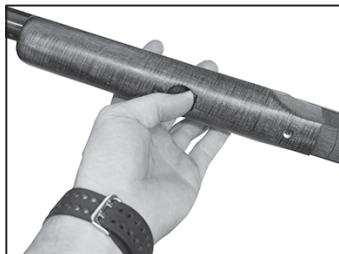
Para desmontar a espingarda, siga os passos, seguintes:

Comece com a espingarda descarregada, totalmente montada e fechada (veja instruções de montagem):

Puxe o retém para trás e remova a telha. Leve a telha para baixo e retire-a do conjunto cano.

### **REMOVER O CONJUNTO CANO:**

Remova o conjunto telha (veja instruções). Com o conjunto telha removido, puxe para trás o guarda-mato.



**AVISO: Nunca tente puxar o guarda-mato para trás puxando somente, o gatilho.**

Empurre o cano para baixo e desengate o corte semicircular no monobloco, do pino munhão, no canal do bloco. (Fig. 13). Com o conjunto cano desengatado, erga o conjunto cano e retire-o do bloco.

**CUIDADO:** Futuras desmontagens, não são necessárias para limpeza e revisões devem ser efetuadas por um armeiro qualificado.



## **DESCARREGAR**

Para descarregar a espingarda, siga os passos, seguintes:

**AVISO:** COLOQUE O BOTÃO TRANSVERSAL DE SEGURANÇA NA POSIÇÃO (ATIVAR) OU (BLOQUEAR).

**AVISO:** Apesar de ter ativado o botão de segurança, mantenha o tempo todo, o cano da espingarda apontado para uma direção segura.

**AVISO:** Tenha o cuidado de manter seus dedos longe do guarda-mato e do gatilho. Abra a espingarda puxando o guarda-mato, para trás.



**AVISO:** Nunca tente puxar o guarda-mato para trás puxando somente, o gatilho.

Empurre o cano para baixo até que a espingarda fique totalmente, aberta.

O cartucho será extraído automaticamente, da câmara e deverá ser removido com a mão.

Reunas AE extraem automaticamente.

## **ATIRAR**

Para atirar, siga os passos, seguintes:

**AVISO:** Coloque o botão transversal de segurança, na posição "Ativar" ou "Bloquear".

**AVISO:** Apesar de ter ativado o botão de segurança, mantenha o tempo todo, o cano da espingarda apontado para uma direção segura.

Para carregar a espingarda siga os seguintes, passos:

Para os modelos REUNAS, siga os passos 3, 4 e 5.

Para os modelos REUNAS, com a mira alinhada a um alvo seguro e se certificando que o lugar também é seguro, coloque o botão transversal de segurança na posição "Desativar" ou "Disparar", empurrando-o completamente, da direita para a esquerda. Como referência, um anel vermelho aparecerá no lado esquerdo do botão de segurança indicando "Perigo" ou "Atirar".

Tendo o cuidado de manter a mira alinhada a um alvo seguro, puxe o gatilho totalmente, para trás até que se bloqueie. Imediatamente, coloque o botão transversal de segurança na posição "Ativar" ou "Bloquear" empurrando-o completamente, da esquerda para a direita, com visão da parte traseira do bloco.

**AVISO: Nunca tente puxar o guarda-mato, puxando somente o gatilho.**

Empurre o cano para baixo, até abrir completamente a espingarda.

Cuidadosamente, inspecione a munição. Imediatamente, procure um armeiro qualificado caso a ranhura da agulha na espoleta, for leve, se estiver fora do centro ou se não existir.

Visualmente e manualmente, verifique de que não há obstruções na câmara e no cano. Caso haja, uma obstrução, remova-a antes de atirar novamente. Se uma obstrução incomum (uma que não pode ser removida com a vareta de limpeza) contate um armeiro qualificado para a limpeza e inspeção da espingarda.

**AVISO: Se a arma for disparada com uma obstrução, poderá resultar em consequências catastróficas.**

**AVISO: Nunca tente disparar novamente, se a arma falhou no primeiro tiro.**

Se estiver atirando e ouvir uma mudança no som, ou sentir uma mudança na quantidade de retrocesso do cartucho ou detectar qualquer outra irregularidade:

## **PARE DE ATIRAR IMEDIATAMENTE.**

Mantenha a arma apontada para uma direção "SEGURA", uma carga "Squib" (rojão) pode ter ocorrido. Um "squib" ocorre quando um cartucho não tem força suficiente para sair do cano. Isto pode resultar numa perigosa obstrução.

**AVISO: Se a arma for disparada com uma obstrução, poderá resultar em consequências catastróficas.**

Com a arma apontada para uma direção segura, abra-a puxando o guarda-mato totalmente para trás (  $\frac{1}{2}$ " ) até que o cano desbloqueie do bloco.

**AVISO: Nunca tente puxar o guarda-mato, puxando somente o gatilho.**

Empurre o cano para baixo até abrir a espingarda. Visualmente e manualmente verifique que não há nenhuma obstrução na câmara e no cano. Se houver, remova-a e inspecione a arma antes de atirar, novamente. Se uma obstrução incomum (uma que não pode ser removida com a vareta de limpeza) contate um armeiro qualificado para a limpeza e inspeção da espingarda.

Cuidadosamente, inspecione sua munição.

**AVISO: Nunca tente disparar novamente, se a arma falhou no primeiro tiro. Elimine corretamente, segundo as recomendações do fabricante, as munições que não dispararam ou deterioradas.**

**AVISO: Sempre descarregue a arma imediatamente, após completar o tiro.**

## **LIMPEZA E MANUTENÇÃO**

Para preparar a espingarda para limpeza, siga os passos, seguintes:

**AVISO: Mantenha a arma apontada para uma direção segura, sempre.**

- 1) Abra a arma puxando o guarda-mato.**  
**AVISO: Nunca tente puxar o guarda-mato, puxando somente o gatilho.**
- 2) Empurre o cano para baixo para abrir a espingarda, completamente.**

**AVISO:** Abra a espingarda. Visualmente e manualmente verifique se há munição em sua câmara.

**3)** Limpe a câmara e cano com a vareta de limpeza e com um pano macio, levemente embebido em óleo, de limpeza de arma.

**AVISO:** Deixe o tubo de choque instalado, para evitar que sujeiras e resíduos se instalem nas roscas.

**4)** Se necessário, esfregue os orifícios com solvente e um escova com cerdas de nylon para remover qualquer resíduo.

**5)** Limpe e passe levemente óleo em todas as partes externas do cano e bloco, inclusive nos orifícios.

**6)** Se necessário, limpe o conjunto telha e bloco, siga os procedimentos de desmontagem.

**7)** Limpe os conjuntos com solvente, limpe e seque completamente, lubrifique levemente.

**8)** Mantenha todos os pontos de apoio e superfícies da recâmara limpas e levemente lubrificadas.

**9)** Desenrosque o tubo de choque, usando a chave para tubo de choque, limpe ambas as roscas, dos tubos e do final do cano, lubrifique levemente e recoloque o tubo.

**NOTA:** Acúmulo de sujeira ou resíduos nas superfícies da recâmara e do bloco, podem restringir o fechamento correto da espingarda e evitar que ela dispare.

**PRECAUÇÃO:** Quando usar a espingarda em baixas temperaturas, retire o excesso de óleo. Se for necessária a lubrificação, use grafite seco ou um lubrificante similar, que não congele.

Aplique levemente do raio da frente do bloco, onde ele se encontra com o conjunto cano, pino munhão e paredes internas adjacentes do bloco, onde se encontra com conjunto cano.

## ***MONTAGEM E DESMONTAGEM DO TUBO DE CHOQUE***

O tubo de choque é um opcional para as REUNAS calibre 12 e 20. Este sistema permite ao atirador mudar o tubo de choque de acordo com as condições do campo.

**NOTA:** As espingardas REUNA calibre 410 (36) são fabricadas com choque fixo. Como tal, as instruções de montagem não se aplicam.

Para remover o tubo de choque, siga os passos, seguintes:

**AVISO:** Mantenha sempre, a arma apontada para uma direção seguro.

**AVISO:** Visualmente e manualmente verifique se não há munição presente, na câmara e na recâmara.

**1)** Desenrosque o tubo de choque, girando a chave em sentido contrário dos ponteiros do relógio, (esquerda) e extraia-o completamente. (Fig.15).

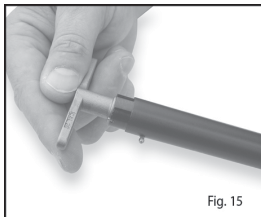


Fig. 15



2) Se as roscas estão sujas, limpe-as, com um pano levemente oleado.

3) Se necessário, escove as roscas de ambos, tubo e cano, com um pincel de certas de nylon, embebido em solvente, para remover qualquer resíduo.

Para recolocar o tubo de choque, siga os passos, seguintes:

1) Para recolocar o tubo de choque, enrosque-o, na primeira rosca, no final do cano.

2) Use a chave de tubo de choque que acompanha a espingarda, gire-a no sentido dos ponteiros do relógio, (à direita)

até que o tubo esteja completamente, em seu lugar.

**AVISO:** O tubo não deve sobressair do final do cano.

**AVISO:** Antes de usar a espingarda, assegure-se de que a chave de tubo de choque foi removida, do cano.

**AVISO:** Nunca atire com uma espingarda equipada com tubo de choque, sem que o mesmo esteja completamente, firme, no final do cano.

**PRECAUÇÃO:** Antes de guardar a espingarda, limpe o tubo interno e suas roscas correspondentes no cano.

## ***MARCAS NO TUBO DE CHOQUE***

Veja o quadro, abaixo, de designações e recomendações:

<b>Ranhuras</b>	<b>Modelo com Chumbo</b>	<b>Modelo com Aço</b> <i>(depende do tipo de disparo)</i>
*	Full	NÃO USE
**	Imp. Modified	NÃO USE
***	Modified	Modified - Full
****	Imp. Cilindro	Modified - Full
*****	Cilindro	Imp. Cilindro - Modified



# ESPINGARDA DE UM CANO - MODELO PUMP

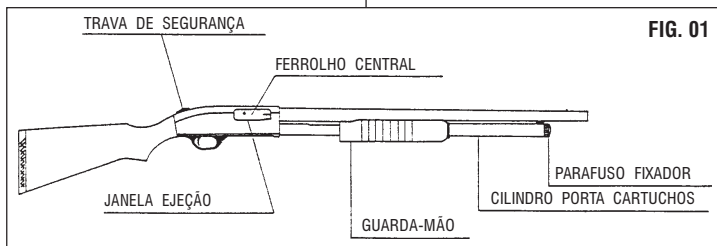
## 1. TRAVA DE SEGURANÇA

Está colocada na parte superior do bloco. (Fig. 01).

Sempre que o ponto vermelho estiver exposto, a arma estará livre para o disparo. Acionando-se o botão no sentido da coronha, de maneira que

o ponto vermelho fique encoberto, a arma estará em segurança e o gatilho não disparará.

**ATENÇÃO:** Nunca toque no gatilho quando for travar ou destravar a arma.



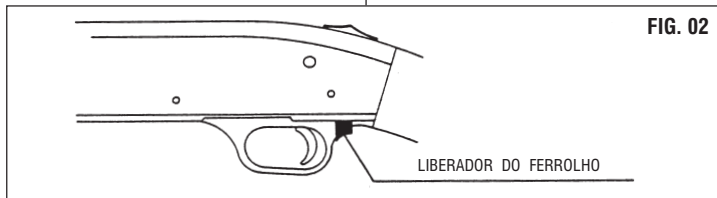
## 2. CORONHA E GUARDA-MÃO

O guarda-mão serve de apoio para a mão do atirador e também para a movimentação do mecanismo do ferrolho central.

Caso a arma esteja engatilhada, com ou sem cartucho na câmara, para recuar o guarda-mão, será necessário

manter previamente pressionado o liberador do ferrolho central. (Fig. 02).

**ATENÇÃO:** Sempre que o guarda-mão for acionado, para frente ou para trás, deve-se ter o cuidado de não torcê-lo, pois isto tornará o movimento pesado, prejudicando o funcionamento.



### **3. MONTAGEM DA ARMA**

As espingardas BOITO PUMP são embaladas com o conjunto cano separado do bloco.

Para efetuar a montagem do conjunto cano, remova o parafuso que está fixado na extremidade do cilindro porta cartuchos e após introduzir o cano

no bloco, recoloque o parafuso, apertando-o firmemente com a mão, de maneira a unir o cano com o cilindro porta cartuchos (Fig. 01).

**ATENÇÃO:** Para esta operação é **IMPORTANTE** que o guarda-mão esteja recuado até a metade de seu curso.

### **4. COMO CARREGAR E DESCARREGAR A ARMA**

4.1. Para carregar um só cartucho.

1. Trave a arma e mantenha a mesma apontada para uma direção segura.

2. Recue o guarda-mão até abrir completamente a janela de ejeção.

Caso a arma esteja engatilhada, será necessário pressionar previamente o liberador do ferrolho.

3. Coloque o cartucho pela janela de ejeção, não sendo necessário introduzi-lo totalmente na câmara.

4. Acione o guarda-mão para a frente para introduzir o cartucho na câmara e fechar o mecanismo.

A arma agora está carregada.

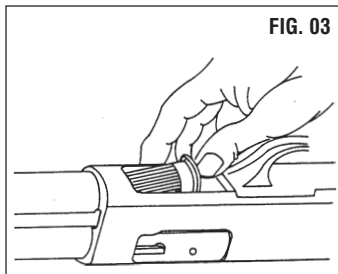
5. Para dispará-la, será necessário acionar o botão da trava para a frente, de maneira que o ponto vermelho esteja visível. A arma está agora pronta para ser disparada.

4.2. Para carregar a câmara e o cilindro porta cartuchos.

1. Repetir as operações de 1 a 5 do item 4.1.

2. Para alimentar o cilindro porta cartuchos posicionar a arma de maneira à tornar fácil o acesso à janela inferior de alimentação (Fig. 03).

Com a ponta do cartucho, pressione a mola do cilindro, de maneira a introduzi-lo completamente, assegurando-se que a borda do cartucho tenha entrado além do liberador dos cartuchos.



### **5. PARA DISPARAR A ARMA EM SEQUÊNCIA**

1. Destrave a arma, pressione o gatilho e dispare a arma.

2. Recue o guarda-mão, sem torcê-lo,

para ejetar o cartucho vazio.

3. Empurre o guarda-mão para a frente para introduzir novo cartucho na câmara.

## ***6. PARA DESCARREGAR A ARMA SEM EFETUAR DISPAROS***

1. Aponte a arma para uma direção segura HORIZONTAL e certifique-se que a mesma esteja travada.
2. Mantenha pressionado o liberador do ferrolho central (Fig. 02).
3. Puxe e empurre o guarda-mão sucessivamente, de modo a extrair o cartucho da câmara, ejetá-lo pela janela de ejeção, introduzir novo cartucho na câmara e extraí-lo até que todos os cartuchos tenham sido extraídos. Certifique-se que nenhum cartucho permaneceu na câmara ou no cilindro.

## ***7. LIMPEZA E LUBRIFICAÇÃO***

Utilize óleo mineral fino para lubrificar sua arma. Não utilize óleo vegetal para lubrificação, em hipótese alguma.

**Evite lubrificação excessiva.**

### **7.1. Cano:**

A limpeza interna deve ser feita utilizando, inicialmente, um solvente especialmente fabricado para limpeza de armas e encontrado nas lojas do ramo.

Posteriormente, efetuar a lubrificação.

**ATENÇÃO:** Nunca tente remover qualquer obstrução do cano efetuando um disparo.

**NÃO USE CARTUCHOS CARREGADOS COM PROJÉTEIS  
DE AÇO COM CHOQUE FULL**

## SEGURANÇA - INSTRUÇÕES IMPORTANTES



### 1. NUNCA APONTE UMA ARMA PARA ALGO QUE NÃO FOR SEGURO ATIRAR.

Isto é muito importante, estando à arma carregada ou descarregada, nunca a aponte para qualquer parte de seu corpo ou para outra pessoa. Quando atirar num alvo, saiba o que está atrás dele. Algumas balas podem atravessá-lo por uma milha. Se o alvo for perdido ou se a bala penetrá-lo, a responsabilidade de verificar se o tiro não causou danos ou estragos é sua. Mantenha a arma travada até o momento de atirar.



### 2. SEMPRE TRATE UMA ARMA COMO SE ELA ESTIVESSE CARREGADA.

Nunca pense que a arma está descarregada. A única maneira de se certificar de que a arma está descarregada, é abrir a câmara e examinar o seu interior, verificando se há tiros presentes. Remover o tambor não garantirá que a pistola está vazia ou que não disparará. Espingardas e rifles podem ser verificados removendo todos os cartuchos e então, abrir a câmara para uma inspeção visual, certificando-se de que não resta, nenhum cartucho.



### 3. GARDE SUA ARMA NUM LUGAR INACESSÍVEL PARA AS CRIANÇAS.

É de sua responsabilidade assegurar-se de que as crianças com menos de 18 anos ou pessoas não autorizadas tenham acesso à sua arma. Para reduzir os riscos de acidentes



envolvendo crianças, descarregue sua arma, trave-a e guarde sua munição num local separado, com cadeado. Ao guardar a espingarda tenha o cuidado de mantê-la engatilhada isto facilitará a futura montagem dos conjuntos. Observe que estes avisos pretendem prevenir acidentes - como por exemplo, cabos bloqueados, câmaras obstruídas, etc, - mas não previnem o uso ou desuso de sua arma por uma determinada pessoa. Caixas de aço, são as mais apropriadas para prevenir o mau uso intencional de uma pessoa ou por crianças.



#### **4. NUNCA ATIRE NA ÁGUA OU NUMA SUPERFÍCIE DURA.**

Atirar na superfície da água ou de uma rocha aumenta as chances de ricochetes ou fragmentação da bala ou tiro, o que pode resultar no projétil golpear num alvo imprevisível ou periférico.

#### **5. CONHEÇA AS CARACTERÍSTICAS DA ARMA QUE ESTÁ UTILIZANDO, MAS LEMBRE-SE: CONSELHOS DE SEGURANÇA NÃO SUBSTITUEM OS PROCEDIMENTOS DE MANEJO SEGURO.**

Nunca dependa de um aviso de segurança para prevenir um acidente. É imperativo que você conheça as características da arma que está utilizando, mas acidentes podem ser melhor prevenidos, seguindo os procedimentos de manejo descritos, nestas regras de segurança e em outras partes do manual do produto. Para uma maior familiarização de uso com esta ou outra arma, faça um curso com um expert em arma de fogo e procedimentos de segurança.



#### **6. MANUTENÇÃO CORRETA DE SUA ARMA.**

Guarde e carregue sua arma limpa, sem sujeira nas partes que trabalham. Limpe-a e passe um óleo para arma, seguindo as instruções deste manual, após cada uso, para prevenir corrosões, danos no cano ou acúmulos de impurezas que podem impedir o uso da arma numa emergência. Sempre verifique o cano antes de carregar, que esteja livre de obstruções e limpo. Nunca apóie o cano contra o chão, pois terra, grama ou outros materiais podem penetrar. Disparar com obstruções pode abrir o cano, ou causar

lesões a você, ou outros por perto. No caso de ouvir um barulho incomum, quando atirar, pare imediatamente, pegue o manual de segurança e descarregue a arma. Verifique se a câmara está livre de obstruções, ou a possibilidade de uma bala bloqueada dentro do cano, devido a um defeito ou à munição imprópria. Periodicamente faça um leve reaperto da coronha de sua espingarda.

#### **7. USE MUNIÇÃO APROPRIADA.**

Somente use munição carregada na fábrica, munição nova, fabricada sob especificações industriais, CIP (Europa e outros lugares), SAAMI (USA). Tenha certeza de que cada tiro seja correto para o calibre e tipo de sua arma. O calibre da arma está marcado no cano da espingarda, e no lado ou cano da pistola. O uso de recarga, munição remanufaturada, pode possibilitar a pressão excessiva nos cartuchos, romper a cabeça dos mesmos, ou outros defeitos na munição, que podem causar danos a sua arma e lesões a você ou outros.



#### **8. SEMPRE USE ÓCULOS E PROTETORES AURICULARES QUANDO ATIRAR.**

A chance que gás, pólvora ou fragmentos de metal voltem e causem lesões no atirador é rara, todavia as lesões sofridas em tais circunstâncias, são severas, incluindo a possibilidade da perda da visão. Um atirador sempre deve usar óculos de proteção resistente a impactos. Protetores auriculares sempre ajudam a reduzir a chance de lesões auditivas.



#### **9. NUNCA SUBA EM ÁRVORES, CERCAS OU OBSTRUÇÕES COM A ARMA CARREGADA.**

Abra e esvazie a arma antes de subir ou descer uma árvore, ou subir uma cerca, ou pular um riacho ou outras obstruções. Nunca puxe ou empurre uma arma carregada para você ou outra pessoa.



### 10. EVITE BEBIDAS ALCÓOLICAS OU MEDICAMENTOS QUE ALTEREM SEUS REFLEXOS OU DISCERNIMENTO QUANDO ATIRAR.

Não beba e atire. Caso tenha tomado medicamentos que possam alterar as reações motoras, ou o discernimento, não use a arma enquanto estiver sob o efeito do mesmo.



### 11. NUNCA TRANSPORTE UMA ARMA CARREGADA.

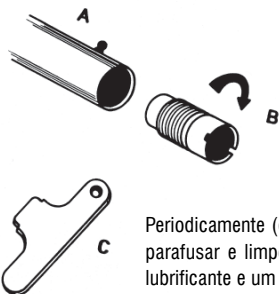
Descarregue a arma antes de colocá-la no veículo. Caçadores e atiradores devem carregar sua arma somente no local de destino. Se você leva uma arma para sua proteção, deixe a câmara descarregada o que reduz a chance de disparo acidental.

### 12. ADVERTÊNCIA DE CHUMBO.

Descarregar a arma em lugares com pouca ventilação, limpá-la, ou carregar a munição, pode resultar na exposição ao chumbo e outras substâncias conhecidas que causam defeitos de nascimento, danos a reprodução e outras séries de lesões físicas. Tenha uma ventilação adequada o tempo todo. Lave bem as mãos após cada exposição.

Para maiores informações de segurança visite o site:

[www.nra.org](http://www.nra.org).



## ESPINGARDAS

Instrução para a instalação, retirada e conservação do choque de parafusar.

Coloque o choque de parafusar "B" dentro do cano "A". Use a chave de tubo de choque para apertá-lo e removê-lo "C". Quando inseri-lo pressione firmemente até o final.

Periodicamente (depois de cada 100 disparos) retire o choque de parafusar e limpe internamente e externamente usando um óleo lubrificante e um pedaço de flanela.

### Observação

- Depois de 50 disparos, verifique se o choque de parafusar está bem apertado.
- Use a chave de tubo de choque "C".



## MUNIÇÃO

**AVISO** - Em especial, a empresa não se responsabiliza sobre qualquer dano ou prejuízo a, que em relação com, ou como resultado de utilização de cartuchos ou munição defeituosa, não standard, ou remanufaturado, ou carregado manualmente (recarregado), munições ou cartuchos que não sejam aqueles para os quais a espingarda foi fabricada. Utilize somente, munições de alta qualidade, fabricadas para a venda comercial, que são fabricadas sob as normas SAAMI. Assegure-se de que a munição seja apropriada para o calibre e carga para a espingarda e que a mesma esteja limpa, seca e em boas condições de uso. O cartucho designado para sua espingarda está marcado no lado do cano.

Sua espingarda tem câmara para aceitar cartuchos de 3". Todavia, cartuchos de 2 3/4" ou 3" irão funcionar. Tenha especial, cuidado de usar munições de fábrica e no tamanho marcado no cano.

**AVISO:** Munições muito pequenas, podem cair da câmara para dentro do cano e obstruí-lo. Se munição adicional for colocada na câmara e a arma for disparada, uma catastrófica avaria, irá ocorrer.

Verifique cuidadosamente, cada cartucho antes de colocá-lo na câmara. Assegure-se de que os cartuchos não estejam partidos, deformados ou que não possuem nenhum outro defeito, (a nível de munição de fábrica).

Não dispare munição velha. Espoletas, pólvoras e componentes dos cartuchos, podem se deteriorar com o tempo e causar danos na sua arma, e lesões no atirador e nos demais.

**AVISO:** Não use munição recarregada ou carregada manualmente. Não assumimos nenhuma responsabilidade, por incidentes que venha a ocorrer com munição recarregada. O uso de munição recarregada anula a garantia do fabricante.

**AVISO:** Nunca use cartucho maior do que a câmara, pois isto resulta em sérios danos para a espingarda e graves lesões ou morte do atirador e dos demais.

**AVISO:** Nenhum ajuste na espingarda é necessário para disparar munições de fábrica e em tamanho marcado no cano.

**CUIDADO:** Use somente munição carregada na fábrica.

**NOTA:** As espingardas são desenhadas, fabricadas e aprovadas sob as especificações de munições de fábrica.

**NOTA:** O uso de munições recarregadas, carregadas manualmente anula a garantia de 1 ano de sua espingarda, dada pelo fabricante.

**NÃO USE CARTUCHOS CARREGADOS COM PROJÉTEIS DE AÇO COM CHOQUE FULL.**

## ***GARANTIA***

---

Os produtos BOITO têm garantia de um ano a partir da data de aquisição, original.

Caso o produto tenha um defeito de fabricação, devolva-o à loja, especificando o problema e apresentando a nota fiscal de compra.

A partir da entrega do produto, a loja o enviará à E.R. Amantino Indústria Metalúrgica Ltda., para seu conserto ou substituição, conforme necessário.

A garantia não é válida no uso de munição imprópria, negligência ou conserto do mesmo por terceiros.

A garantia é o único recurso do comprador para defeitos de material ou mão de obra e nem a E.R. Amantino Indústria Metalúrgica Ltda. e nem a loja devem ser responsabilizados por quaisquer danos incidentais ou consequentes, de mau uso do produto.

Estão fora da garantia danos causados por acidentes ou desastres naturais, como incêndios, inundações, terremotos, vandalismo ou roubo.

Esta garantia é dada por E.R. Amantino Indústria Metalúrgica Ltda., caixa postal nº 59, Veranópolis, RGS, Brasil, Cep.: 95330-000.



**E.R. AMANTINO INDÚSTRIA METALÚRGICA LTDA.**

**95330-000 - VERANÓPOLIS - RS - BRAZIL**